



گاهان و طریقہ مشرقی در تفسیر آن

○ سیبروس نصراللهزاده

کتابخانه ملی ایران / آذر ۱۳۹۶

۶۰

زردشتی است، متون گاهانی است. اوستاشناسان به دو اوستای کهن و متاخر قائلند. تفاوت‌های این دو یکی لهجه‌ای است که کهن ترینش لهجه گاهانی است و دیگری از هیث «مضامین». دانشمندان اوستاشناس به سبب دشواری متون گاهان به دلیل واژگان ناشناخته و مشکلات دستوری و ناشناختی با تعلیمات زردشت به سبب زبان خاص وحی و شعرگونگی گاهان به فهم یکسان و مقبولی از آن دست نیافته‌اند. ضعف دیگر غربت غربیان از عرفان شرقی و ایرانی است، مقوله‌ای که کتاب حاضر دیدگاه تازه‌ای را در این زمینه می‌گشاید.

متون گاهانی مشتمل است بر «گاهان زردشت» و «یسن‌هفت‌ها» و «اذکار و کلام‌های کوچک زردشتی» در یسن ۲۷ گاهان هفده سرود در یسن هاست که در چهار وزن از اوزان شعر قدیم آریایی پرداخته شده است و شباهت تامی با اشعار ودایی دارد. یسن هفت‌ها (۳۵ تا ۴۱) در مرتبه پس از گاهان از

○ بررسی لطایف عرفانی در نصوص عتیق اوستایی

○ تالیف: بابک عالیخانی

○ ناشر: هومس، تهران، ۱۳۷۹

اکنون بیش از دویست سال از آشنایی جهانیان با اوستا به معرفی آنکهیل دوپرون می‌گزند. از آن زمان تا اکنون، رهاردهای زبان‌شناختی معظمی از زبان‌های ایرانی باستان، میانه و نو فراهم آمده است. آشنایی و کشف رمز و قرائت متون گونه‌گون این زبان‌ها کار سخت و دشوار این مستشرقین است. اما از نگاه معرفت‌شناختی اندیشه ایرانی - از گاهان تا عرفای فهلوی مشرب ایرانی - اسلامی - شناخت و آگاهی اندک است، به ویژه در پیوستگی حکمت ایران باستان با ایران پس از پذیرش اسلام عقیم و ناکام است، سبب آن نبود آشنایی با «اندیشه اشراقی» است و دشواری فهم گاهان. بخش اصلی تعالیم زردشت، که حقیقت و لب دین

اهمیت کتاب از همین حیث است که برای نخستین بار به عرفان زرداشتی و پیوند آن با عرفان عرفای دوره اسلامی همچون سه‌پروردی، به ویژه عین القضاة همدانی توجه ویژه شده است. این اندیشه بسیار متفکرانه و تازه است و ما را از آراء پراکنده غربی‌ها و گیسیختگی فرهنگی می‌رهاند



تفسیر بر جسته‌اش هلموت هومباخ است، بر آداب و شعائر تکیه دارند. وی وارث مکتب کارل هوفرمان است که میدع شیوه تازه‌ای در تحلیل گاهان بود، اینان بر آن‌اند که برای تفسیر نصوص عتیق اوستایی باید به متون و دایی به ویژه ریگودا مراجعه کرد، زیرا به جهت کثرت متون و دایی و همانندی این دو، بهتر می‌تواند بر گاهان پرتوافقنی کند. به رای هومباخ هدف زرداشت وعظ و ارشاد نیست، و سراسر گاهان مکالمه با خدای بزرگ است و نیز این که، زبان زرداشت مناسب با خلق آن زمان یعنی توده کشاورزان و گله‌داران نبوده است.

تفسیر دیگر از آن اینسلر است؛ وی بر جهت اخلاقی و اراده آزاد آدمی تکیه دارد و زرداشت را یک معلم اخلاق و آورنده دوگانگی اخلاقی می‌داند. تفسیر اینسلر «متکی بر یک تفسیر افراطی از اخلاق زرداشتی در گاهان» است. رای سوم تفسیر نوبرگ است. تکیه او بر عرفان زرداشت و پیوند

نظر قدمت است که احتمال داده‌اند یکی از اصحاب زرداشت - جاماسب - آن را نوشته باشد. چهار ذکر زرداشتی اهونور - اشم وهو، ینگهه هاتام، ایریما ایشیو است. این متون را به پیروی از کتاب «نصوص عتیق اوستایی» می‌خوانیم. این نام‌گذاری از آن روست که این متون سرشار از معانی عرفانی و نکات معنوی است و حقیقت اصلی دین زرداشت را داراست (ص. ۱. پانوشت ۲).

اهمیت کتاب از همین حیث است که برای نخستین بار به عرفان زرداشتی و پیوند آن با عرفان عرفای دوره اسلامی همچون سه‌پروردی به ویژه عین القضاة همدانی توجه ویژه شده است. این اندیشه بسیار متفکرانه و تازه است و ما را از آراء پراکنده غربی‌ها و گیسیختگی فرهنگی می‌رهاند. رسیدن به اندیشه زرداشت در چگونگی فهم و تفسیر گاهان است. در کتاب از سه طریقه پیشین تفسیر گاهان که عموماً از آن غربیان است سخن رفته است. یک گروه که

از نگاه معرفت‌شناسنخی اندیشه ایرانی - از گاهان تا عرفای فهلوی مشرب ایرانی - اسلامی - شناخت و آگاهی اندک است، به ویژه در پیوستگی حکمت ایران باستان با ایران پس از پذیرش اسلام عقیم و ناکام است، سبب آن نبود آشنایی با «اندیشه اشراقی» است و دشواری فهم گاهان

دانشمندان اوستاشناس به سبب دشواری متون گاهان، به دلیل واژگان ناشناخته و مشکلات دستوری و ناآشنایی با تعلیمات زرتشت به سبب زبان خاص وحی و شعرگونگی گاهان به فهم یکسان و مقبولی از آن دست نیافته‌اند. ضعف دیگر غربت‌گردان از عرفان شرقی و ایرانی است، مقوله‌ای که کتاب حاضر دیدگاه تازه‌ای را در این زمینه می‌گشاید

پیش از شرح مباحث کتاب، پرداختی به ایجاد به تئوری دکتر عالیخانی براساس این کتاب و آراء دیگر ایشان، براساس فهم نگارنده، بایسته است:

دو رهارود پیامبرانه زرداشت یکی دو مبنیوی توامان یعنی سپتنه مینیو و انگره مینیو و دیگری هفت امشاسبند است؛ که وجود انگره مینیو و هفت امشاسبند پیش از زرداشت سابقه وجودی نداشته است. ایرانیان و هندیان از دیرباز حقیقت را دوگانه فهم می‌کردند. ایرانیان پیش از زرداشت به شکل اپام نپات / میثره و هندیان به شکل ورونه / میتره. این ادراک، از دیرباز به فرهنگ ایرانی یک تعادل می‌داده است. «اپام نپات» یا «ورونه» ناطر بر بعد این این چهانی یا قوس نزول است و میتره یا میثره ناظر به بعد این چهانی یا قوس صعود. زرداشت به جای این دو، دو صفت اهوره = (اپام نپات / ورونه) و مزدا (میثره / میتره) و در مفهومی دیگر مزدا - اهوره قرار داد. دو صفت بدین معنا که در گاهان به حقیقتی والاتر به شکل ضمیر «او» (hvo) اشاره شده است؛ که در ادامه به شرح خواهد آمد. زرداشت فرهنگ فراموش شده اهوره‌ها را در شکل نو احیاء کرد. در مرتبه پس از اهوره‌مزدا، دو مینیوی توامان (یمه) قائل شد. هرکدام از این دو مینیو، بیانگر صفات جمال (سپتنه مینیو) و صفات جلال (انگره مینیو) اهوره مزدای‌اند. از جلوه اپام نپات / ورونه / اهوره است که این چهان و انسان آفریده شد و چنبه شریعت‌مدارانه دارد، و جلوه میتره / میثره / مزدا بُعد انسانی و سلوک درونی به سوی حق است. به بیان جیمز راسل زرداشت با بیان این دوگانگی کیهانی پیچیده‌ترین رمز تغولوزی ایدیان را کشف کرد. این تفکر، عرفان ایران را عرفانی دو رنگ کرده است که در نزد حکماء اشراقی ایرانی - اسلامی، به خوبی منعکس شده است. پس از زرداشت چنبه مزدای تقلیل یافت (مزدا اهوره) و چنبه اهورایی (اهوره مزدا) یا شریعت‌مدارانه توسعه یافت و دچار ثبوت محض شد؛ که در ادامه بدان پرداخته خواهد شد.

تفصیل بیشتر درباره دو مینیوی توامان این است که انگره مینیو کشف زرداشت است؛ این دو در ظاهر متصاد اما لازم و ملزم هماند. از اجتماع این دو است که همه خلق پدیدار شدند. آنها دو قطب اصلی عالم و در حکم پدر و مادر

آن بر شمنیزم زرداشتی - البته به افراط - است. مؤلف محترم در نقد آراء سه‌گانه فوق بر آن است که: «رأى هومباخ أز سه جهت قابل انتقاد است يكى اين كه گاهان صرفاً يك اثر ادبى نيسست، دوم خطاب زرداشت عام و خاص است، سوم گاهان جنبه تعليمي قوى دارد و اسرار کلام زرداشت مانع نيسست که توده گله‌داران و کشاورزان هم عصر زرداشت سخنان تمثيل آميز او را درنيافته باشند» (ص ۲۰) و در نقد آراء اينسلر می‌نويسند: «صداقت (اشه) و حسن نيت (وهومنه) که اينسلر از گاهان می‌فهمد يك تصویر معمولی است که نيازى به آمدن زرداشت نبود» و همو «تصورات عرفی اخلاقی شهروندی تكنولوژی را به زرداشت نسبت می‌دهد» (ص ۲۱)، نيز عرفان شمنی نوبرگ هم با جهان معنوی زرداشت يكى نيسست و اصرار نوبرگ بر اين که ايندان گاهانی نه اسماء انتزاعی بلکه اسماء‌های جمع‌اند اصرار غلط و بي اساسی است...». (ص ۲۲).

راهى که مؤلف برای تفسیر متون گاهانی و دریافت پیام زرداشت فرازوری می‌نهد «طريقة مشرقی» در تفسیر گاهان است. مراد از این طریقه، استناد به حکمت مشرقی شامل «ودانته هندی»، «طريقة‌های سه‌گانه مهری، زروانی و مزدکی» و «معارف مذکور در متون پهلوی به ویژه دینکرد» درباره مابعدالطبيعه نور، مسلک تصوف قومس و خراسان و فلسفة اشراقی سهروردی است. مؤلف این مجموعه را در شش گروه یعنی سه عرفان محض و سه فلسفة متعالیه بخش کرده است: سه شاخه عرفانی هندی (ودانته)، ایرانی (زروانی، مهری، مزدکی) و اسلامی (مسلسل تصوف شهودی خراسان) هم‌خانواده با تعالیم گاهانی اند و سه شاخه فلسفی یعنی سانکههیه، زندآگاهی و فلسفة اشراقی سهروردی است. تعالیم تكمیلی دیگر که می‌توان از آنها بهره‌مند شد: تعالیم بودایی مهایانه و ارتباط پارمیتای (فضیلت) شش گانه بودایی با امشاسبندان، نيز طریقه تصوفی پرديوري در جبال ایران (لرستان و کردستان) هستند.

تمامی تعالیم بالا، خمیره هند و ایرانی کهنه را می‌سازند. از تعالیم غيرهند و اروپایی نيز از مكتب تصوف ابن عربي می‌توان بهره‌مند شد.

رسیدن به اندیشه زرداشت
در چگونگی فهم و تفسیر
گاهان است

به راي هومباخ هدف زرداشت
وعظ و ارشاد نيسست، و
سراسير گاهان مکالمه با
خدای بزرگ است و نيز اين
كه، زيان زرداشت مناسب با
خلق آن زمان یعنی توده
کشاورزان و گله‌داران نبوده
است

مؤلف این مجموعه را در شش گروه یعنی سه عرفان محض و سه فلسفه متعالیه بخشن کرده است: سه شاخه عرفانی هندی (ودانته)، ایرانی (زروانی، مهری، مزدکی) و اسلامی (رسلک تصوف شهودی خراسان) هم خانواده با تعالیم گاهانی اند و سه شاخه فلسفی یعنی سانکھیه، زندگانی و فلسفه اشرافی سهپوردی است. تعالیم تکمیلی دیگر که می‌توان از آنها بهره‌مند شد: تعیلم بودایی مهایانه و ارتباط پارمیتای (فضیلت) شش گانه بودایی با امشاسپندان، نیز طریقه تصوفی پردیوری در جبال ایران (لرستان و کردستان) هستند. تمامی تعالیم بالا، خمیره هند و ایرانی کهن را می‌سازند

می‌نویسد:

تفسیر اینسلر «متکی بر یک تفسیر افراطی از اخلاق زردشتی در گاهان» است

تکیه نوبرگ بر عرفان
زردشت و پیوند آن بر
شمینیزم زردشتی - البته به
افراط - است

**مؤلف دلیل اتصال عرفان گاهانی زردشتی و عرفان شهودی خراسانی را وجود «ابلیس» در نزد این دو
می‌داند**

۱ - گاهان زردشت کلام عاشقانه است و رنگ و بوی غزل دارد (یسن ۲۸-۱۱) ۲ - گاهان کلام قدیم خداوند است که بر زردشت آشکار کرد، به سبب این کلام قدیم، حق تعالی عالم را آفرید (یسن ۲۹-۸). ۳ - زردشت به الهام روح القدس (بهمن امشاسپند)

سخن می‌گوید نه از روی هوی و هوس (یسن ۴۴-۱۷). **فصل یکم، اهورامزدا، مزدا اهوره:** فصل نخست درباره دو نام اهوره - مزدا و مزدا - اهوره است. بسیاری معتقدند که این دو در گاهان مترادف همانند. چنان که پیشتر شرح آن رفت، آنها دو صفت و دو جلوه از مبداء یگانه (hvo) هستند. در جایی که صفت مزدا - اهوره آمده (یسن ۳۶) سخن از آتش و نور است، و آنجا که صفت اهوره مزدادست سخن از زمین و زبان و آبان است. آفریدن و پیدایش اشیاء به اهوره مزدا نسبت داده شده است (یسن ۳۹-۴ و ۴-۳۷) و آنجا که همه کمالات به «او» برمی‌گردد از مزدا - اهوره نام برده شده است.

در گاهان و یسن هفت‌ها میان این دو تمایز آشکار است. زردشت اهوره و مزدا را به عنوان دو صفت مجزا، بر دو صفت فاعلیت و علم خداوند مدل کرده است و مقام ذات احادیث (hvo) در میان این دو صفت است. اهوره جنبه آفاقی دارد و سبب بسط فیض هستی (اشه) و فاعلیت است و مزدایی جنبه انسانی و در ضمیر انسانی است و سیر و سلوک عارفانه است. در اندیشه زردشت جایگاه انسان بسیار والاست و تنها مخلوق منسوب به هرمزد (اهوره مزدا) انسان است (بنگرید به ادامه مقاله)، و این که «اهوره عبارت است از حق به اعتبار ظهور او در آفاق (این جهان) و مزدا عبارت است از حق به اعتبار انکشاف او در نفس» (ص ۴۵).

آن گونه که پیشتر بر قلم رفت، پیش از ظهور زردشت، خدای ایرانیان می‌تره - ایام نیات بود. در گاهان هیچ ذکری از می‌تره نشده است، و این سبب‌ساز پرسشی شده که می‌تره قدرتمند در پیش از زردشت و ایزد مهر اوستای متاخر چرا در گاهان نیامده است؟

عالیمان اند. بعدهاست که ثنویت محض زردشتی، تضاد مطلق دوین، فهم اصلی این دو گوهر و مینیو را دشوار کرد. اما، باطنی‌گری این دین در شکل اسطوره زروان رجعتی دوباره بود به اندیشه نخستین زردشت. سخن دیگر عالیخانی در این زمینه قابل توجه است (ص ۲۳، پانوشت ۱، و نیز صص ۲۷-۲۸، پانوشت ۲). در گاهان آمده است که انگره مینیو و سپتنه مینیو توامانند (یسن ۳۰) و خوشی و ناخوشی هر دو از مزداست (یسن ۴۹-۹) و تاریکی و روشنی را اهوره مزدا آفرید (یسن ۴۴-۷). این توصیفات برای پیروان ثنویت محض و تضاد مطلق دو بنی متاخر زردشتی درک نشدنی است، که به رای دکتر عالیخانی در اسطوره زروان حل شده است؛ به این شرح که «هرمزد و اهریمن هر دو از مبداء یگانه (زروان) برآمده‌اند؛ اهریمن از معدن قهر و جباریت و هرمزد از معدن لطف و رحمانیت حق‌اند»، مزدکیان نیز دو مدبرالخیر (هرمزد) و مدبرالشر (اهریمن) را از منشاء بالاتری مشتق می‌دانند (ص ۲۸). در گاهان نیز به وجودی بالاتر از اهوره‌مزدا، به شکل ضمیر «او» (hvo) (یسن‌های ۴-۲۹ و ۲-۴۷) اشاره شده است. از میان عرفای اسلامی، عین القضاط با شرح دو گوهر احمد و ابليس به این دو گوهر گاهانی دست یافته است. مؤلف دلیل اتصال عرفان گاهانی زردشتی و عرفان شهودی خراسانی را وجود «ابلیس» در نزد این دو می‌داند.

مؤلف برای فهم بیشتر گاهان سه رهمنون آورده است: نخست اینکه تعبیر در گاهان یا اهوره‌ای اند یا مزدایی؛ و توجه به نحوه توزیع عناوین اهوره‌ای و مزدایی در تفسیر گاهان مطلقاً ضروری است. دوم قطعات گاهانی دو به دو به هم پیوسته‌اند و در تفسیر نمی‌توان یکی از آن دو را بدون توجه به دیگری در نظر گرفت؛ سوم این که در تفسیر گاهان شخصیت‌های گاهانی به ترتیب زردشت جاماسب، فرشوشتر، گشتاسب، پوروچیست نمودار اقانیم بزرگ آسمانی یا هفت امشاسپنداند به ترتیب بر سپتنه‌مینیو، و هومنه - اشه، خشته وئیری، آرمیتی، اسفندیار و پشوتن که در گاهان نیامده‌اند معادل اند با هئوروتات (خرداد) و امراتات (مرداد). مؤلف در پایان این مقدمه مفصل در معرفی گاهان در گاهان (تفسیر و فهم گاهانی بر اساس خود گاهان) چنین

مؤلف در معرفی گاهان در گاهان (تفسیر و فهم گاهانی بر اساس خود گاهان) می‌نویسد: «۱- گاهان زردشت کلام عاشقانه است و رنگ و بوی غزل دارد، ۲- گاهان کلام قدیم خداوند است که بر زردشت آشکار گرد، به سبب این کلام قدیم، حق تعالیٰ عالم را آفرید، ۳- زردشت به الهام روح القدس (بهمن امشاسپند) سخن می‌گوید نه از روی هوی و هوس»

ذکر نام مزدا - اهوره در گاهان و یسن هفت‌ها بخشی از باطنی‌گری و عرفان زردشتی است. در متون متأخر اوستایی این عنوان که بخش حقیقت دین زردشت است کم‌رنگ شده است؛ و بیشتر اهوره مزدا، که غلبه شریعت بر حقیقت است، رخ آشکار گرده است

به بیان «جیمز راسل»
زردشت با بیان این دوگانگی
کیهانی پیچیده ترین رمز
تولوزی ادیان را کشف کرد.
این تفکر، عرفان ایران را
عرفانی دو رنگ گرده است
که در نزد حکماء اشراقی
ایرانی - اسلامی، به خوبی
منعکس شده است

مؤلف با باری اسطوره زروان
که سپته مینیو از یقین زروان
مطلق و انگره مینیو از شک او
زاده شد، برآن است که هر
دو صفت یقین و شک دو
وصف جمال و جلال حق اند ...
در میان عرفای اسلامی
عین القضاط به خوبی این
معنا را شکافته است

زردشتی سخن گفتیم، حال اندیشه دیگر زردشت یعنی هفت
امشاپند، که فصل دوم کتاب را به خود اختصاص داده،
بررسانده می‌شود. مؤلف از آنها تعییر به «اقانیم نور»
می‌کند. در گاهان از آنها با تعبیرات موجودات بربین، بی‌نقض،
متفق با یکدیگر و قاهر خطاب و یاد شده است. تعلیم
زردشت درواقع معرفی هفت رکن عالم است و تمام جزیيات
جهان به این هفت رکن برمی‌گردد، که برابر با هفت وادی
عطار است و در سیر انسانی آن، رسیدن به «انسان کامل»
است (فصل آخر کتاب). در سنت متأخر زردشتی برای هر
امشاپند یک مظہر و طلسیم قائل بودند که فهم آن را
عمومی تر و آسانتر می‌کرد. در میان این هفت جلوه، به نظر
مؤلف «سپته مینیو»، «وهمنه»، «اشه» و «آرمئتی» حائز
اهمیت خاص‌اند. درباره سپته مینیو، به رای مؤلف، هویت
مطلق احادیث به دو صفت جمال و جلال در دو مظہر بزرگ
سپته مینیو (هرمزد) و انگره مینیو (اهریمن) ظاهر شده
است. مؤلف با باری اسطوره زروان که سپته مینیو از یقین
زروان مطلق و انگره مینیو از شک او زاده شد، برآن است
که هر دو صفت یقین و شک دو صفت جمال و جلال
شود (وصف جمال) و شک کرد که در خلق می‌تواند ظاهر
است (وصف جلال). در میان عرفای اسلامی عین القضاط
به خوبی این معنا را شکافته است «نور محمد و نور ابليس» در
نوشته‌های او ناظر بر همین توامان گاهانی است: «اما هرگز
دانسته‌ای که خدا را دو نام است یکی الرحمن و الرحيم و
دیگری الجبار المتکبر، از صفت جباریت ابليس را به وجود
آورد و از صفت رحمانیت محمد (ص) را، پس صفت رحمت
غذای احمد (ص)، آمد و صفت قهر و غضب غذای ابليس»
(ص. ۷۲). سپته مینیو نیز دو شان اهورایی و مزدایی دارد:
بنا به گاهان، اهوره مزدا خلق را به وسیله سپته مینیو آفرید
(فیض تکوینی و تشریعی) و از این بیان به رابطه سپته
مینیو و گئوش تشنه (صانع) گاو اشاره شده است که جنبه
اهورایی سپته مینیو است، نیز برگشت به حق به واسطه
سپته مینیو میسر است که جنبه مزدایی آن است و در رابطه
او و سرئوش (سروش) به بیان آمده است. اشے فهم دیگر
اقانیم نور مثل دوگانه و هومنه - اشے برابر با مزدا اهوره و
آرمئتی نیز به واسطه فهم اندیشه بیان شده میسر می‌گردد.
خواننده‌ی محترم برای فهم دقیق تر و ذکر شواهد مبسوط به

فصل دوم، اقانیم نور:

تاکنون از دو مبحث مزدایی و اهورایی و دو مینیوی
توامان سپته مینیو و انگره مینیو و جنبه باطنی و عرفانی

سلسله مباحث این کتاب یک اتفاق مهم در فهم دین زردشتی و تفکر ایرانی است. خواننده برای شناخت ژرف تر و پیوسته خود باید این کتاب را از سر تا انتهای به خوبی بخواند. مقدمات برای درک بیشتر مطالب، آشنایی اولیه با متون اوستایی و پهلوی زردشتی و عرفان اسلامی است. ناچار از گفتن این سخن هستیم که مطالب کتاب بسیار فشرده و انبوه است. بطوری که هر کدام خود گفتاری مفصل نیاز دارد تا فهم آن برای خوانندگان عمومی تر فراهم آید

بخش دوم مراجعه کند.

فصل سوم، انسان و تطور او:

این فصل شامل چهار بخش است؛ موضوع این فصل انسان است از کالبد تن دار تا مقام انسان کامل. بخش اول درباره «تقویم انسانی» است. در این نصوص برای انسان تعییر «جان تنومند» آمده است. شکل پذیری و قوام انسان از جان است و جسم (تن)؛ که جان بر جسم مقدم آمده است؛ همچون تعابیر «مزدا - اهوره و هومنه - اشه». در چند قطعه از این نصوص دو واژه اورون (نفس) و دئنا (بصیرت قلب) با همدیگر می‌ایند. این دو با هم در دو مرتبه‌اند، تخصیص میان انسان و حیوان مشترک است، و دیگری فقط مختص انسان است و «لب و حقیقت انسان» است و به تعییر مؤلف «لطیفه‌ای معنوی که دیدن حقیقت دین که در نزد حق تعالی است، به وسیله آن میسر می‌گردد» (ص ۱۱۲). دئنا مربوط به عالم معنی و انوار و اسرار الهی است. مرحله بالاتر از دئنا، اصطلاح «خرتو (خرد)» است، «خرتو تختیین مخلوق اهوره‌مزداست و در همه نفوس انسانی منشعب شده است» و تفاوت این دو در مرحله قابلی و فاعلی است. دئنا به سبب پیوند با سپتة آدمیتی، جنبه قابلی لب و حقیقت انسان است و خرتو جنبه فاعلی آن.

بخش دوم، بحث ولایت و خلافت است. مؤلف بر آن است که در نصوص عتیق اوستایی، امری که غربیان بدان نرسیده‌اند، سخن از دو گروه است یکی «خواص امت زردشت» و دیگری «متوسطان امت» (یسن ۰۴۶-۰۰). گروه نخست اهل «خشته و هومنه»‌اند و گروه دوم اهل «اشی واشه» و پاداش‌های مادی این جهانی. این مراقب فهم انسانی از دین در متون پهلوی هم آمده است و دو مرتبه که از آن تعییر به شریعت (عوام) و طریقت و حقیقت (خواص) می‌شود خود بیانگر عرفان زردشتی است. در دینکرد سه، از گروه مومنان زردشتی در سه مرتبه یاد شده است، مرتبه والا «گاهانیگ» است، در مرتبه میانی «هادگ مانسریگ» و در پایین ترین مرتبه، عامت مردم هستند که «دادیگ» خوانده شده‌اند. انسان در گاهان موجودی مختار است و در این اختیار سرنوشت اخروی اش رقم می‌خورد. انسان گاهانی در سیر و سلوکش و در مراتب متعالی مظہر دو اسم «مزدا» و «اهوره» می‌شود و «حق تعالی» به دو اسم مزدا و اهوره بر او

راهی که مؤلف برای تفسیر متون گاهانی و دریافت پیام زردشت فراروی می‌نمهد «طريقه مشرقی» در تفسیر گاهان است. مراد از این طریقه، استناد به حکمت مشرقی شامل «ودانته هندی» «طريقه‌های سه گانه مهربی، زروانی و مزدکی» و «معارف مذکور در متون پهلوی به ویژه دینکرد» درباره مابعد الطبيعة نور، مسلک تصوف قومس و خراسان و فلسفه اشرافی سهوردی است

جلوه‌گر می‌شود» (ص ۱۲۲). از این رو حجج و خلفای الهی گسانی‌اند که در این دو جنبه به کمال رسیده باشند؛ از این جاست که در گاهان ایشان به نام «مزداها و اهوره‌ها» خوانده می‌شوند، این خلیفه و حجت در نصوص عتیق با نام‌های «سوشیانس» Saosyant، «شبان» Vastrxa و «استریه» است. سوشیانس‌ها درواقع انسان کامل‌اند در سیر و سلوک معنوی زردشتی. نکته مهم در این بحث این است که «انسان کامل نه فقط مرجع علمی و روحانی نیست بلکه مرجع سیاسی یا والی نیز هست» (ص ۱۲۷).

فهم نظریه «سوشیانس» در تاریخ ایران مهم و اساسی است؛ این نظریه مختص دین زردشتی است که پس از اسلام تنشیع نیز از آن متاثر بود. مضاف بر موارد فوق، تازگی رای مؤلف این است که «سوشیانس گاهانی عنوانی است عام که بر سلسله خلفای الهی اطلاق شده است».

بخش سوم این فصل «نظریه بروز» است. فهم این نظریه به درک معارف گاهانی کمک فراوانی می‌کند. مطابق این نظریه، «حقایق قدسی و اقانیم نور در ادور گوناگون زمان و در کسوت بشری جلوه‌گر می‌آیند. اصل آسمانی لایغیر است ولی جامه بشری متبدل می‌گردد» (ص ۱۲۹). مراد این است که مفاهیم مجرد معنوی و آسمانی همچون هفت ارشاسپند برابرهایی در گیتی و عالم ظهور دارند، بدین گونه که، معادل این جهانی سپتة مینیو «زردشت» است و هومنه «جاماسب» اشه «فرشوشت» خشته «گشتاسب» آرمئیتی «پوروجیست» ...

بخش خاتمه کتاب، درباره آراء سهوردی و پیوند آن با حکمت مغانی ایران باستان است.

سلسله مباحث این کتاب یک اتفاق مهم در فهم دین زردشتی و تفکر ایرانی است. خواننده برای شناخت ژرف تر و پیوسته خود باید این کتاب را از سر تا انتهای به خوبی بخواند. مقدمات برای درک بیشتر مطالب آشنایی اولیه با متون اوستایی و پهلوی زردشتی و عرفان اسلامی است. ناچار از گفتن این سخن هستیم که مطالب کتاب بسیار فشرده و انبوه است. بطوری که هر کدام خود گفتاری مفصل نیاز دارد، تا فهم آن برای خوانندگان عمومی تر فراهم آید.